

PARTNERSCHAFTSHYMNE ZUM 30 -JÄHRIGEN JUBILÄUM DER STÄDTEPARTNERSCHAFT PRATO WANGEN

**Festtagsstimmung herrscht in Wangen, und in Prato ebenso.
Grün-Weiß-Rote Farben prangen,
und auch Schwarz-Rot-Gold grüßt froh.**

**Prato-Wangen dreißig Jahre heißt das Jubiläumsfest.
Freundschaften, ganz wunderbare, einen uns und unsre Gäst'.**

**Früher brachten schlimme Kriege unsern Völkern großes Leid.
Endlich kam Vernunft zum Siege, bracht' Europa Einigkeit.**

**Verantwortlich sind wir für Europas Zukunft.
Unsre Länder, die wir lieben, sollen immer mehr erblühen.**

**Die Begegnungen sind Anfänge aufrichtiger Freundschaft.
Vorurteile verschwinden, wahre Brüderlichkeit entsteht.**

**Andre Länder, andre Sitten sind eine Bereicherung
können auch zusammenkitten,
geben unserm Leben Schwung.**

**Enden mög' der Völker Feindschaft;
Städtepartnerschaft macht's vor:
Frieden wollen wir und Freundschaft, sie besingen wir im Chor**

**Zukunft gilt's jetzt zu gestalten, denn Europa hat's nicht leicht.
Wenn wir fest zusammenhalten, wird das große Ziel erreicht.**

**Prato und Wangen sind sicher zwei große Schmuckstücke.
Richtig ist es, dass wir, stolz darauf, die Partnerstädte feiern.**

**Prato-Wangen!
Unser Jubiläumsfest!**

INNO 30ESIMO ANNIVERSARIO/GIUBILEO DEL GEMELLAGGIO TRA PRATO E WANGEN

**Aria di festa regna a Wangen, come a Prato.
Brillano i colori verde-bianco-rosso
e anche il nero-rosso-oro saluta lieto.**

**30 anni Prato-Wangen si chiama la festa del giubileo.
Sono amicizie meravigliose che ci legano ai nostri ospiti.**

**Nel passato le guerre crudeli portarono grande sofferenza ai nostri popoli.
Finalmente la ragione vinse, regalò l'unità all'Europa.**

**Responsabili noi siamo per l'Europa in avvenir,
nostre terre che amiamo devon sempre più fiorir.**

**Gli incontri son inizi d'amicizia sincera.
fuggono i pregiudizi, nasce fratellanza vera.**

**Paesi che vai, usanze che trovi;
un arricchimento sicuro, possono approfondire i legami,
dare slancio alla nostra vita.**

**Finisca l'ostilità tra i popoli!
I gemellaggi tra i comuni ci insegnano:
vogliamo la pace e l'amicizia, le celebriamo in coro**

**Tocca a noi ora organizzare il futuro, perché per l'Europa non è facile.
Se rimaniamo saldamente uniti, sarà raggiunta la grande meta.**

**Prato-Wangen certamente sono due gran gioielli,
giusto che noi, fiera gente, festeggiamo i gemelli.**

**Prato-Wangen!
La nostra festa del giubileo!**

